

**Portugal-Lisbon: Railway-track maintenance services**  
**OJ S 59/2015 25/03/2015**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Rede Ferroviária Nacional, REFER, EPE

Postal address: Direção de logística — contratação, Av. Ceuta, Estação de Alcântara Terra

Town: Lisboa

Postal code: 1300-254

Country: Portugal

Contact person: Direção de logística — contratação

E-mail: [contratos@refer.pt](mailto:contratos@refer.pt)

Telephone: +351 211026440

Fax: +351 211021711

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: <http://www.anogov.com/op-referepe/faces/app/dashboard.jsp>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Main activity**

Railway services

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Prestação de serviços de deservagem química na Rede Ferroviária em via larga, 2015-2017 (eContratos n.º 5010018245).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

NUTS code PTZZZ Extra-Regio NUTS 3

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Constitui objeto do concurso a execução dos trabalhos de deservagem química na Rede Ferroviária Nacional em via larga, de acordo com as condições e especificações previstas nas peças concursais.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

50225000 Railway-track maintenance services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 875 080 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

O valor da caução é de 5 % (cinco por cento) e será prestada mediante garantia bancária à primeira solicitação, por seguro-caução à primeira solicitação, por depósito em dinheiro ou em títulos emitidos ou garantidos pelo Estado.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Os pagamentos serão efetuados mediante apresentação das respetivas faturas, no prazo de 30 (trinta) dias de calendário a contar da data de entrada de cada fatura na REFER, desde que a mesma tenha tido a aprovação da REFER.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

No caso da adjudicação da prestação de serviços ser feita a um agrupamento de empresas, estas associar-se-ão, obrigatoriamente, antes da celebração do contrato, na modalidade de Consórcio Externos de Responsabilidade Solidária.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Podem apresentar propostas as entidades interessadas que não se encontrem em nenhuma das situações referidas no artigo 55.º do Código dos Contratos Públicos, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 18/2008 de 29 de janeiro, na sua redação atual.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: Os documentos de habilitação são indicados no ponto 15 do Programa de Concurso.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preço. Weighting 50
2. Valia técnica. Weighting 30
3. Sistema de gestão da segurança. Weighting 10
4. Sistema de controlo da qualidade. Weighting 5
5. Sistema de gestão ambiental. Weighting 5

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

eContratos n.º 5010015560

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.5.2015 - 17:00

Payable documents: yes

Price: 100,00 EUR

Terms and method of payment: Em dinheiro ou por cheque passado a favor da Rede Ferroviária Nacional — REFER, EPE, ou fazendo prova de depósito a favor da REFER, na conta da REFER junto do IGCP com o NIB 0781 0112 01120014277 89 — IBAN PT50078101120112001427789. O comprovativo de pagamento deve ser comunicado à REFER por intermédio da plataforma eletrónica anteriormente referida. Ao valor indicado acresce o IVA à taxa legal em vigor.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

4.5.2015 - 17:00

**IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Portuguese.

**IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

**IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 5.5.2015 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**VI.3. Additional information**

O preço base é de 875 080 EUR (oitocentos e setenta e cinco mil e oitenta euros), não incluindo o Imposto sobre Valor Acrescentado.

As peças do concurso encontram-se disponibilizadas, na plataforma eletrónica utilizada pela REFER disponível em <http://www.anogov.com/op-referepe/faces/app/dashboard.jsp>

O processo do concurso encontra-se ainda patente para consulta na Rede Ferroviária Nacional — REFER, EPE, na Direção de logística — contratação, sita na Avenida de Ceuta — Estação de Alcântara Terra, piso 2 — 1300-254 Lisboa (telefone +351 211026440), onde pode ser examinado, das 10:00 às 12:00 horas e das 14:30 às 17:00 horas, desde o dia da publicação do anúncio, até ao termo do prazo fixado para a apresentação das propostas.

Não são admitidas propostas com alteração ao Caderno de Encargos.

O prazo de duração da prestação de serviços indicado em II.3) é de 2 (dois) anos e começa a contar da data de assinatura do auto de início dos trabalhos, o qual deverá ser assinado até 30 (trinta) dias de calendário, após a celebração do contrato.

O Adjudicatário deverá obrigatoriamente de ser entidade possuidora de autorização de exercício de atividade de prestação de serviços de aplicação terrestre de produtos fitofarmacêuticos, nos termos da Lei n.º 26/2013 de 11 abril 26/2013.

Os critérios de adjudicação indicados em IV. 2.1) encontram-se devidamente discriminados no ponto 19 do Programa de Concurso.

O prazo de entrega de propostas indicado em IV.3.4), termina às 17:00 horas do dia 4.5.2015.

Se no decurso do presente procedimento pré-contratual, ocorrer a fusão prevista no D.L. 160 /2014, publicado no Diário da República, 1.ª série, de 29 de outubro, então, nesse caso, a Entidade Adjudicante e outorgante do contrato será a entidade empresarial que resultar da

referida fusão.

O valor da caução é de 5 % (cinco por cento) e será prestada mediante garantia bancária à primeira solicitação, por seguro-caução à primeira solicitação, por depósito em dinheiro ou em títulos emitidos ou garantidos pelo Estado.

Os pagamentos serão efetuados mediante apresentação das respetivas faturas, no prazo de 30 (trinta) dias de calendário a contar da data de entrada de cada fatura na REFER, desde que a mesma tenha tido a aprovação da REFER.

No caso da adjudicação da prestação de serviços ser feita a um agrupamento de empresas, estas associar-se-ão, obrigatoriamente, antes da celebração do contrato, na modalidade de Consórcio Externo de Responsabilidade Solidária.

Podem apresentar propostas as entidades interessadas, que não se encontrem em nenhuma das situações referidas no artigo 55.º do Código dos Contratos Públicos, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 18/2008, de 29 de janeiro, na sua redação atual.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Conselho de Administração da Rede Ferroviária Nacional — REFER, EPE  
Postal address: Palácio de Coimbra, Rua de Santa Apolónia n.º 53  
Town: Lisboa  
Postal code: 1100-468

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Os recursos administrativos das deliberações do Júri, devem ser interpostos para o Conselho de Administração da Rede Ferroviária Nacional – REFER, E.P.E., nos prazos previstos na lei, designadamente no art.º 270.º do Código dos Contratos Públicos, aprovado pelo decreto-lei n.º 18/2008, de 29 de janeiro, na sua redação atual.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Rede Ferroviária Nacional — REFER, EPE  
Postal address: Avenida de Ceuta — Estação de Alcântara Terra  
Town: Lisboa  
Postal code: 1300-254  
E-mail: [contratos@refer.pt](mailto:contratos@refer.pt)

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

20.3.2015